APFUCC

L'ASSOCIATION DES PROFESSEUR.E.S DE FRANÇAIS
DES UNIVERSITÉS ET COLLÈGES CANADIENS

Programme préliminaire - mars 2023

Colloque de l'APFUCC

Du samedi 27 mai au mardi 30 mai 2023

Congrès des Sciences humaines

York University, Toronto, Canada

Comité organisateur du colloque (par ordre alphabétique) :
Soundouss El Kettani (présidente), Kathryne Fontaine (vice-présidente),
Maria Petrescu (directrice de programmation),
Janusz Przychodzen (coordonnateur locaul), Corina Sandu (trésorière),
Dominique Scheffel-Dunand (coordonnatrice locale)

Samedi 27 mai

Atelier 10 Guerre et fiction	Atelier 1 Rencontrer l'art : genres littéraires et expériences esthétiques	Atelier 11 Interrogations autour de la phonétique corrective : quel paradigme pour la didactique de la prononciation?	Atelier 14 Communications libres
Ross Building-R S105 **8h30 – 10h30** **Présidence** : Kathryne Fontaine **Séance** : Transmission 1 **Lucie Jammes, Université de Polynésie française,** ''Story-truth'' : Le narrateur menteur ou l'importance de la vérité fictionnelle dans *The Things They Carried*, de Tim O'Brien **Doherti Juvet Nguiebe, Sciences Po, Bordeaux**, Mémoire oubliée, histoire réécrite des soldats noirs-américains de la Première Guerre mondiale dans le roman graphique *Les Harlem Hillfighters* de Max Brooks **Gleya Maatallah, Faculté des lettres, Manouba, Tunisie,** Annie Ernaux et les années de guerre comme un roman : du désastre à l'épopée **Alexandra Moskovitch, Université McMaster,** La transmission intergénérationnelle dans *Le Testament français* et *La Vie d'un homme inconnu* d'Andreï Makine : un outil de survie	**Ross Building-R S128** **9h00– 10h30** **Présidence** : Nicholas Hauck **Séance** : Découvrir l'art, raconter l'autre **Tara Collington, University of Waterloo,** « La clef de ce voyage » : Rencontres avec l'esthétique japonaise dans *Kyoto Song* de Colette Fellous **Mathilde Savard-Corbeil, University of New Brunswick,** Niki de Saint-Phalle, de l'exofiction à l'autothéorie **Faten Ben Ali, Institut Préparatoire aux Études Littéraires et de Sciences Humaines de Tunis (IPELSHT),** Quand l'œuvre d'art fait corps avec le texte : l'ekphrasis dans les œuvres littéraires de Colette Fellous	**Ross Building-R S104** **9h30 – 10h30** **Présidence** : Svetla Kaménova **Séance** : Didactique de la prononciation 1 **Christelle Berger, Université d'Aix-Marseille,** Interrogations autour de la phonétique corrective : quel paradigme pour la didactique de la prononciation ? **Nadine de Moras, Brescia University College,** Vers une approche holistique de l'enseignement de la prononciation	**Ross Building-R S102** **8h30 – 10h30** **Présidence:** Simona Pruteanu **Séance:** Francophonie – le Canada **Simona Pruteanu, Université Wilfrid Laurier,** Écrivain, auteur, personnage de sa propre fiction – nouvelles (im)postures auctoriales dans le roman québécois **Christina Brassard, Université Dalhousie,** La critique féministe de la relation hétérosexuelle dans trois romans contemporains au Québec **Maria Cristina Greco, Université de Moncton,** Les couleurs de l'absence dans *La mauvaise mère* (2013) de Marguerite Andersen. En ligne. **Marta Ścisło,** Roman dessiné sur l'exemple de l'œuvre de Dany Laferrière

Pause-café : 10h30 – 11h

Samedi 27 mai – Conférence plénière
Événement conjoint avec l'AIELCEF

11h-12h- Curtis Lecture Halls-CLH E - Lien Zoom :

Présidence : À déterminer

-

Christiane Ndiaye
« Relire les classiques des littératures francophones
Un retour au texte : *Gouverneurs de la rosée* »

L'éminente chercheure Christiane Ndiaye, spécialiste des littératures francophones de la Caraïbe, de l'Afrique subsaharienne et du Maghreb, auteure de nombreux ouvrages et articles incontournables, nous parlera de la nécessité de relire les classiques des littératures francophones. En effet, la lisibilité des textes change au fil des ans et selon les contextes si bien que tout ce qu'on a pu écrire sur une œuvre donnée ne demeure pas nécessairement pertinent partout et toujours. Comment faire alors pour se frayer un chemin à travers la pléthore d'exégèses que les classiques ont suscitées? Comment présenter ces œuvres à un public qui les connaît peu ou pas et quand, de surplus, on veut se servir de ces «classiques» pour illustrer la richesse et la singularité d'une production littéraire issue d'autres cultures ?

Confrontés à de tels dilemmes, nous pouvons postuler que la meilleure voie d'accès qui s'offre à nous est le retour au texte. Plutôt qu'une théorie d'analyse des classiques des littératures francophones, Mme Ndiaye propose une sorte de travail pratique afin d'illustrer comment une telle démarche pourrait s'intégrer dans nos enseignements. Ses remarques porteront, en particulier, sur une scène clef du roman de Jacques Roumain, *Gouverneurs de la rosée*, paru en 1944, celle de la première rencontre des personnages de Manuel et Annaïse. En d'autres mots, il s'agira de démontrer comment le texte lui-même suggère de multiples pistes de lecture qui peuvent être exploitées à l'aide de diverses approches théoriques, selon le contexte de lecture.

Dîner libre: 12h00 – 13h30

12h00 – 13h15 : Réunion du Conseil d'administration de l'APFUCC – Ross Building-R –S102

Samedi 27 mai

Atelier 10 Guerre et fiction	Atelier 1 Rencontrer l'art : genres littéraires et expériences esthétiques	Atelier 11 Interrogations autour de la phonétique corrective : quel paradigme pour la didactique de la prononciation?	Atelier 4 La biofiction au-delà de l'Occident : l'écriture de vie(s) sous la plume d'écrivain.e.s francophones
Ross Building-R S105 **13h30 – 15h00** **Présidence** : Johanne Bénard **Séance** : Transmission 2 **Kathryne Fontaine, Collège militaire royal,** Lola Lafon au Musée Anne Frank : la présence aporétique de l'absence **Ophélie Voisin-Coursin, Paris 3, Sorbonne-Nouvelle,** Après le traumatisme : la fiction au service d'une résilience collective ? **Elzbieta Grodek, McMaster University,** *Les vingt-quatre machines à calculer aux portes de l'enfer* – l'industrie et la finance allemandes au seuil de la Deuxième Guerre mondiale dans *L'ordre du jour* d'Éric Vuillard	**Ross Building-R S128** **13h30 – 15h00** **Présidence:** Mathilde-Savard Corbeil **Séance**: Expérimenter entre le visuel et le textuel **Corentin Lahouste, Université Laval,** Murs d'images d'écrivain·e·s au XXIème siècle : de l'imprégnation iconologique **Catherine Gaugan, Toronto Metropolitan University,** Collections et expositions : Le paysage flou entre le mot et la matérialité de l'œuvre d'art **Nicholas Hauck, Brock University,** Ghérasim Luca et ses amis peintres	**Ross Building-R S104** **13h30– 15h00** **Présidence** : Svetla Kaménova **Séance** : Didactique de la prononciation 2 **Randall Gess, Carleton University,** Le traitement de l'input dans la didactique de la prononciation avancée **Svetla Kaménova, Université Concordia,** Enseigner la prononciation en classe de FLE avec la méthode verbo-tonale (MVT) **Imane Bansar, Université Hassan II de Casablanca,** La réalité augmentée et l'enseignement de la prononciation en FLE	**Ross Building-R S102** **13h30–15h30** **Présidence** : Douniazed Ramoul et Abiela Lepingwell-Tardieu **Philippe Basabose, Memorial University,** Scholastique Mukasonga: entre histoire et récit mémoriel – en ligne **Zouhour Bessrour, l'Ecole Supérieure des Sciences Economiques et Commerciales de Tunis, Postures** des écrivaines contemporaines et esthétiques de soi au féminin Les cas des récits de vies de Malika Mokeddem et d'Ananda Devi – en ligne **Douniazed Ramoul, Université de Montréal,** La biofiction comme nouvelle forme pour voir autrement les crises contemporaines – en ligne **Monica Salib, McMaster University,** Sous la plume biofictionnelle en Égypte : l'entre-deux culturelle chez Mona Latif Ghattas – en ligne

Pause-café 15h30 – 16h

SAMEDI 27 mai – Conférence plénière

16h-17h- Curtis Halls-CLH D - Lien Zoom : À venir

Présidence : Kathryne Fontaine

Gregory Hlady
« Ouvrir le regard du monde sur la culture ukrainienne »

L'homme de théâtre québécois d'origine ukrainienne Gregory Hlady est diplômé des instituts théâtraux de Kyiv en interprétation et Moscou en mise en scène. Il a été l'élève, l'acteur fétiche et le collaborateur d'Anatoli Vassiliev. Il a interprété plus d'une cinquantaine de rôles majeurs au théâtre, au cinéma et à la télévision. Il nous parlera lors de cette conférence du théâtre en temps de guerre, avec des exemples concrets d'écrivains, de chanteurs, de musiciens, d'artistes peintres et de dramaturges ukrainiens. Gregory Hlady exliquera comment le théâtre ukrainien vit depuis le début de la guerre une sorte de processus de décolonisation vis-à-vis de la « grande » culture russe.

Dimanche 28 mai

Atelier 10 Guerre et fiction	Atelier 1 Rencontrer l'art : genres littéraires et expériences esthétiques	Atelier 3 Chroniques noires : délier les lianes de la couleur de peau pour une nouvelle mémoire des origines	Atelier 13 Enseigner à travers les documents authentiques – Arts plastiques, Bande-dessinée, Cinéma, Journaux, Littérature de jeunesse, Musique, Théâtre, Radio, etc
Ross Building-R S105 **8h30– 10h30** **Présidence** : Kathryne Fontaine **Séance** : Transgression **Johanne Bénard, Queen's University,** La guerre chez Céline : un inédit et ses échos **Adrien Aragon, Université de Polynésie française,** Henri Calet, Raymond Guérin et George Hyvenaud : les voix discordantes et oubliées de la Seconde Guerre mondiale **Jean-Ederson Jean-Pierre, Johns Hopkins University,** La santé mentale dans la représentation fictionnelle de la Grande Guerre **Stephen Steele, Simon Fraser University**, Louis de Gonzague Frick, le Poilu et le personnage	**Ross Building-R S128** **9h00 – 10h30** **Présidence** : Mathilde-Savard Corbeil **Séance** : Écrire l'art : de la filiation à la fiction **Brianna Mullin, Université de Toronto,** Pour que la muse parle: histoire de l'art, récit de filiation et identité dans *Gabriële* (2017) d'Anne et Claire Berest **Maxime Batiot, Université de Waterloo,** Une romanisation métamoderne de l'art contemporain : *La carte et le territoire* de Michel Houellebecq **Claude Dedomon, Université Alassane Ouattara et Marcel Kouakou Diby, Université Péléforo Gbon Coulibaly (Côté d'Ivoire),** Phénoménologie du pictural en contexte fictionnel : vers une logique des sensations et de l'affect	**Ross Building-R S104** **8h30 – 10h30** **Présidence** : Maurice Tetne **Aurélia Mouzet, University of Arizona,** « Remettre les fantômes à la verticale » : Poétiques du corps noir esclavisé dans *Humus* (2009) , *Chango, el gran putas* (1983) et *O Crime do Cais do Valongo* (2018) **Jane Hiddleston, Oxford University,** « Ce qui avait été mis en pièces est par mes mains, lianes intuitives, rebâti, édifié »: La reconstruction de « l'homme plante » chez Frantz Fanon, Suzanne Césaire et Aimé Césaire - en ligne **Ulrich Metende, Indiana University,** Peut-on être noire et belle ? Contribution à une esthétique critique de la marginalité du corps noir féminin en postcolonie **Houda Abid, Université de Gabès (Tunisie),** Les Journées Cinématographiques de Carthage: le militantisme panafricain – en ligne	**Ross Building-R S127** **8h30 – 10h30** **Présidence:** Céline Bonnotte **Séance:** Documents authentiques et arts **Zouhour Besrour, Faculté des Sciences Humaines et Sociales (Tunis),** La langue à partir de la chanson française contemporaine : enjeux et perspectives – en ligne **Mouna Mohamadi** **Université de Mohamed Boudiaf, M'sila (Algérie),** La bande dessinée au service de l'apprentissage lexical à l'université algérienne **Shima Moallemi, Utrecht University et Martina Ronci** **Université Paris Nanterre,** Enseigner les émotions avec le manga **Sanaa Bassitoun, Faculté des Sciences de l'Education, Université Mohammed V, Rabat (Maroc),** La socialisation des écrits via la littérature en classe de FLE au Maroc – en ligne

Pause-café 10h30 – 11h

Dimanche 28 mai

Atelier 10 Guerre et fiction	Atelier 2 Représentations littéraires de la santé mentale dans les romans contemporains africains et de l'espace insulaire	Atelier 13 Enseigner à travers les documents authentiques – Arts plastiques, Bande-dessinée, Cinéma, Journaux, Littérature de jeunesse, Musique, Théâtre, Radio, etc
Ross Building-R S105 **11h00 – 12h30** **Présidence** : Johanne Bénard **Séance** : Transposition **Eugène Nshimiyimana, Université McMaster,** Vers une topographie de l'indicible : le roman de la guerre et les limites du discours **Isman Oumar Houssein, Centre de formation des enseignants de Djibouti,** Guerre et littérature francophone en Corne de l'Afrique **Sandrine Lascaux, Université du Havre,** Raconter la guerre : l'espace clos comme dispositif fictionnel – en ligne	**Ross Building-R S104** **11h00 – 12h00** **Présidence** : Thila Sunassee **Séance** : À la recherche du « moi » perdu **Anaïs Metoukson, Université Laval,** Le syndrome carentiel en miroir des interactions féminines chez Ken Bugul **Samuele Ellena, Université de Montréal,** *Le Baobab fou* de Ken Bugul: désentortiller le Surmoi pour coudoyer un devoir-être	**Ross Building-R S127** **11h00 – 12h30** **Présidence:** Marie Pascal **Séance:** Normes et T.I.C.E **Anguri Salem, Université Hassan II (Maroc),** L'enseignement du FLE au Maroc répond-il aux normes du CECRL ? Cas de l'enseignement du théâtre au lycée **Laurence Denié-Higney, University of California,** Documents authentiques pour les cours de Français des Professions: le site web de Pôle Emploi **Muriel Pérugue et Eric Keunne, Collège universitaire Glendon,** Leçons apprises d'une expérience télécollaborative (ARI / GNL) au niveau universitaire en français – en ligne

Dîner libre 12h30-14h00

Dimanche 28 mai

Atelier 10 **Guerre et fiction**	**Atelier 2** **Représentations littéraires de la santé mentale dans les romans contemporains africains et de l'espace insulaire**	**Atelier 13** **Enseigner à travers les documents authentiques –Arts plastiques, Bande-dessinée, Cinéma, Journaux, Littérature de jeunesse, Musique, Théâtre, Radio, etc**
Ross Building-R S105 **14h00– 14h30** **Présidence** : Johanne Bénard **Séance** : Transposition – communication-performance **Marie Julie, Chercheuse indépendante,** L'intimité des récits de guerre	**Ross Building-R S104** **14h00 – 15h30** **Présidence** : Silence, violence, traumatisme **Séance** : Rosanne Abdulla **Haneesha Bhoyroo, Université de Waterloo,** Les misères financières et sociales des personnages de *Tropique de la violence* : formes de violences et alternatives entraperçues **Sushma Dusowoth, Université de Waterloo,** Quand la déraison pousse au meurtre dans *Morne Câpresse* de Gisèle Pineau et *Blue-Bay Palace* de Nathacha Appanah **Thila Sunassee, Université York,** Traumatisme silencieux et silence traumatique dans *L'arbre fouet* d'Ananda Devi et dans *Tu t'appelleras Tanga* de Calixthe Beyala	**Ross Building-R S127** **14h00– 15h30** **Présidence** : Eric Keunne **Séance** : Documents authentiques et culture **Mattia Scarpulla, Université Saint-Paul,** Narrations migrantes. Une expérience en création littéraire utilisant des textes de lois et des articles de presse **Harrache Sofiane, Université Mohamed Lamine Debaghine Sétif 02 (Algérie),** Le document authentique en classe de FLE : de l'agir social à la participation citoyenne – en ligne **Céline Bonnotte, Carleton University, et Marie Pascal, King's University College,** Humour et stéréotypes – Combler le fossé culturel en classe de français langue étrangère et seconde

Pause-café : 15h30 – 16h00

Dimanche 28 mai

Atelier 14 Communications libres	Atelier 2 Représentations littéraires de la santé mentale dans les romans contemporains africains et de l'espace insulaire
Ross Building-R S105 **16h00 – 17h30** **Présidence** : Rajendra Gopal **Séance** : Le genre dans la littérature **Rajendra Gopal, Université York,** La Voix combative de Malika Mokeddem: quand écrire n'est pas raconter **Vanessa Weller, Michigan State University,** La femme noire et son pouvoir d'intellectuelle **Nadja Curumthaully, Université York,** Corps, désir et idéologie chez Colette, Simone de Beauvoir et Annie Ernaux selon une perspective psychanalytique	**Ross Building-R S104** **16h00 – 17h00** **Présidence** : Haneesha Bhoyroo **Séance** : Ressassement du passé : entre mémoires et troubles psychiques **Maia Lepingwell-Tardieu, Université McMaster,** Titre de la communication : Le passé qui me suit : Fantômes et mémoires dans *Chair piment* de Gisèle Pineau **Mathilde Berg, Université de Lille,** « Dénis de corporéité » : mémoires traumatiques et troubles psychiques dans *Chair Piment* de Gisèle Pineau et *Tels des astres éteints* de Léonora Miano

17h00 – 19h00 : Réception du recteur (détails à venir)

Lundi 29 mai

Atelier 12 Au-delà de l'inclusion : pour une pédagogie critique, intersectionnelle et décolonisante	Atelier 6 Violence(s) *à* et *dans* l'œuvre dans les arts, le cinéma et la littérature d'expression française	Atelier 14 Communications libres
Curtis Lecture Halls-CLH B **8h30 – 10h30** **Présidence** : Hasheem Hakeem, Université de Calgary **Séance** : Enjeux queer dans l'enseignement du français **Marie-Andrée Bergeron, Université de Calgary et Pascal Grégoire, Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue,** L'écriture inclusive pour représenter la diversité sexuelle et de genre : où en est le secondaire québécois? **Caroline Lebrec, Université de la Colombie-Britannique, Shreya Diwan, UBC, Savindya Mudadeniya, UBC,** « Student as Partners » : quand l'inclusif permet l'au-delà dans le renouvellement curriculaire – en ligne **Guillaume Poirier Girard, Cégep de Jonquière,** Entre détermination et désillusion : les limites de l'agentivité d'un enseignant dans la mise en œuvre d'une pédagogie inclusive **Alexis Poirier-Saumure, Université Concordia,** Qu'y a-t-il de queer dans la pédagogie queer?	**Ross Building-R S128** **9h00 – 10h30** **Présidence** : Marion Ott & Rodolphe Perez **Séance** : Faire violence : quand l'œuvre prend à parti **Ayman Mestahi, Université de Tours (France) et Université Moulay Ismaïl (Maroc),** Des mœurs poétiques à la violence esthétique chez Diderot **Olga Kulagina, Université pédagogique d'État de Moscou,** L'invective dans l'œuvre de Jacques Prévert : du sous-entendu à l'évidence **Claude Giscard Makosso, Université Marien Ngouabi (Congo),** Le phénomène *koulounas* ou « bébés noirs », une violence urbaine au Congo-Brazzaville	**Ross Building-R S102** 9h00 – 10h35 **Présidence:** Evguénia Timoshenkova **Séance:** Voyages et journalistes aux XVIIe et XIXe siècles **Corina Sandu, King's University College à Western,** Le rapport à soi et à l'autre dans la correspondance des écrivains naturalistes **Mirella Witek, Université Ryerson,** Les fonctions morales/divertissantes de l'anecdote dans les récits de voyage du XVIIe siècle **Evguénia Timoshenkova, Toronto Metropolitan University,** « Asseyez-vous et voyagez » : Alphonse Karr jardinier-voyageur

Pause-café : 10h30 – 11h

Lundi 29 mai – Séance plénière

11h-12h - Curtis Lecture Halls-CLH B

Présidence : Adrien Rannaud (Université de Toronto)

Rencontre avec l'écrivain Kevin Lambert : Géographies des pouvoirs

Kevin Lambert est un écrivain-chercheur, docteur en littératures de langue française de l'Université de Montréal. Il est l'auteur de *Tu aimeras ce que tu as tué* (Héliotrope, 2017), de *Querelle de Roberval* (Héliotrope, 2019) et de *Que notre joie demeure* (Héliotrope, 2022). Son œuvre s'est mérité de nombreux prix : prix Œuvre de la relève à Montréal 2019, prix Sade 2019 et prix du Conseil des arts et des lettres du Québec 2019, entre autres.

Au cours d'un échange avec Adrien Rannaud, Kevin Lambert présentera les thématiques qui mobilisent ses recherches, à savoir la question de l'identité de genre en relation avec l'espace, celle des inégalités économiques et de leurs représentations en littérature, pour enfin aborder la situation coloniale du Québec en partant de l'histoire singulière de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Assemblée générale de l'APFUCC - Dîner offert -
Curtis Lecture Halls -CLH B
12h00 – 14h00

Lundi 29 mai

Atelier 12 Au-delà de l'inclusion : pour une pédagogie critique, intersectionnelle et décolonisante	Atelier 6 Violence(s) *à* et *dans* l'œuvre dans les arts, le cinéma et la littérature d'expression française	Atelier 8 Mondes postapocalyptiques 1
Curtis Lecture Halls-CLH B **14h00 – 16h00** **Présidence** : Hasheem Hakeem, Université de Calgary **Séance** : Vers une décolonisation de l'enseignement et de l'évaluation du français **Elizabeth Rush**, **Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique,** Vers une pratique décoloniale de l'évaluation du français **Melchior Ntahonkiriye, Université du Burundi,** Quand les pratiques pédagogiques peinent à se libérer des rapports de force « coloniaux » : cas de l'enseignement/apprentissage du français au Burundi **Loïc Million, Université de Calgary,** De la nécessité à l'intégration : repenser la pensée critique dans l'enseignement du français langue seconde **Usha Viswanathan, Collège universitaire Glendon (Université York),** Une approche interactive basée sur le genre et les tâches pour décoloniser l'enseignement et l'apprentissage du français langue seconde (FLS) au Canada	**Ross Building-R S128** **14h00 – 16h00** **Présidence** : Marion Ott **Séance** : Violence à l'autre : corps aimé, corps honni **Ninon Bartz, Université de Virginie,** « La douceur et l'effroi de ton premier baiser » : la relation sadique-masochiste entre les deux amantes dans Études et Préludes de Renée Vivien **Martha Patience Ntsame Obono, Université de Pau et des Pays de l'Adour,** De l'assujettissement de la femme à la germination de son identité homosexuelle dans le roman français et gabonais **Clara Montibeller, Université de Lille,** De l'amour violent à sa violente déstructuration dans *Amants, heureux amants…* de Valery Larbaud **Rodolphe Perez,** Université de Tours, Violence-propagande ou la chair-expérience	**Ross Building-R S127** **14h00 – 16h00** **Présidence:** Jeri English **Séance:** Raconter après la fin **Pascal Riendeau, Université de Toronto Scarborough,** La vie après : catastrophes, effondrements et autres chutes dans les romans anthropocéniques contemporains **Sophie Beaulé, Université Saint Mary's,** La messagère et le chaînon : vers une écosophie dans deux récits postapocalyptiques québécois récents **Nicolas Bernier-Wong, Université de Toronto,** Parler dans le vide : la désagrégation de la communication dans le monde postapocalyptique **Jean-Jacques Defert, Université Saint Mary's,** Des récits de fin du monde dans les littératures autochtones

Pause-café : 16h – 16h30

Lundi 29 mai

Atelier 6 Violence(s) *à* et *dans* l'œuvre dans les arts, le cinéma et la littérature d'expression française	Atelier 8 Mondes postapocalyptiques 2	Atelier 14 Communications libres
Ross Building-R S128 **16h30 – 17h45** **Présidence** : Rodolphe Perez **Séance** : : Dire et penser le crime : l'écriture comme « arme miraculeuse » ? **Elisa Reato, Université Paris Nanterre,** Esquisse du traité de la violence de Sartre **Mustapha Hamil, University of Windsor,** Terrorisme et narration dans *Les Etoiles de Sidi Moumen* (2010) de Mahi Binebine **Kathleen Kellett, Toronto Metropolitan University,** La violence, le traumatisme et l'agentivité dans les romans d'Andrée A. Michaud	**Ross Building-R S127** **16h30 – 17h45** **Présidence:** Pascal Riendeau **Séance:** Catastrophes en images **Jeri English, Université de Toronto Scarborough,** Mouvements et transformations: la lutte contre l'immobilisme et la 'mort blanche' dans *Le transperceneige* et *Le poids de la neige* **Richard Bégin, Université de Montréal,** De l'imaginaire à l'écologie postapocalyptique : médias, corps et matérialité **Christian Roy, Chercheur indépendant,** Le retour du refoulé par le détour des Affamés : Sociologie sacrée d'une apocalypse québécoise des zombies	**Ross Building-R S102** **16h30 – 17h45** **Présidence:** Sylvain Rhéault **Séance:** Déplacements et espaces **Sylvain Rhéault, University of Regina,** L'humour dans *Le Ventre de l'Atlantique* de Fatou Diome, des exagérations érudites **Binson Robert, Université Paris Nanterre,** Migration, langue et sentiment de déclassement social : le cas d'un groupe de migrants haïtiens en France **Béatrice Vernier, Université Lakehead,** Héros et récits de filiation : *La taille des arbres* de F. Truong **Roxaneh Naghshi, Université York,** L'espace dans la vie d'Annie Ernaux

19h30 : Banquet Lieu à venir

Mardi 30 mai

Atelier 5 Étincelle, affectivité et intuition : l'art d'écrire	Atelier 9 Les déclinaisons du travail dans la production culturelle francophone au 21e siècle	Atelier 14 Communications libres
Ross Building-R S127 **9h00 – 10h00** **Présidence** : Domenico Cambria **Séance** : Espace autobiographique et affectivité **Sanda Badescu, Université de l'Île-du-Prince-Édouard,** Inspiration et affection dans le *Journal* de Mireille Havet **Juliette Valcke, Université Mount Saint Vincent,** Écriture et synesthésies chez Antonine Maillet	**Ross Building-R S122** **8h30 – 10h00** **Présidence** : Dominique Hétu **Maïté Snauwaert, Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta,** Le travail sans la santé **Adina Balint, Université de Winnipeg,** Penser le temps du travail et l'espace domestique dans *Chez soi* de Mona Chollet **Jacob Lachat, Université de Lausanne,** Les temps du travail quotidien : *Carnet de notes* de Pierre Bergounioux **Élise Lepage, Université de Waterloo,** Sur une certaine viscosité du travail en région éloignée	**Ross Building-R S128** **9h00 – 10h00** **Présidence:** Yves Bordet **Séance**: Voies pédagogiques 1 **Yves Bordet, Université de Franche-Comté,** L'enseignement de la littérature est-il possible dès l'âge de six ans pour les francophones et dès le niveau A1 du Cadre Européen Commun pour l'Enseignement des langues (CECRl) pour les non-francophones ? **Layla Qitout, , Université Hassan II (Maroc),** L'enseignement-apprentissage de l'oral en classe de français

Pause-café : 10h00 – 10h30

Mardi 30 mai

Atelier 5 Étincelle, affectivité et intuition : l'art d'écrire	Atelier 7 L'expression de l'identité de genre dans les narrations contemporaines (2000-2022) : s'engager et agir	Atelier 14 Communications libres
Ross Building-R S127 **10h30 – 12h00** **Présidence** : Sanda Badescu **Séance** : Émotion et inspiration dans l'œuvre littéraire **Emily Gula, Mc Master University,** L'évaluation éthique de la relation taboue dans *Juillet* de Marie Laberge **Roberto Corrêa Scienza, Université de Montréal,** Comment écrire à autrui? Intuition, émotion et sympathie chez Bergson et Rilke **Domenico Cambria, Institut Catholique de Paris,** L'affection poétique dans l'écriture de soi	**Ross Building-R S122** **10h30 – 12h00** **Présidence :** Barbara Havercroft **Séance :** Agressivité et violences **Thomas Ayouti, University of Toronto,** Agentivité et lyrisme dans *L'amant des morts* de Mathieu Riboulet **Emily Current, McMaster University,** « Va-t-on me croire ? » : la politique narrative du viol chez Pattie O'Green **Jorge Calderón, Simon Fraser University,** Construction de la masculinité, processus de réconciliation et empowerment dans *Qui a tué mon père* d'Édouard Louis	**Ross Building-R S128** **10h30 – 12h00** **Présidence:** Dominique G. Scheffel **Séance**: Voies pédagogiques 2 **Dominique G. Scheffel, Université York,** Ingénieurie pédagogique éco-responsable pour développer, partager, et préserver des ressources éducatives libres ayant trait à la langue, aux littératures et cultures francophones **Eugénia dos Santos, McMaster University,** De l'approche actionnelle à l'enseignement du français : vers une pédagogie inclusive **Caroline Chouinard et Stéphanie Granger, CÉGÉP Marie-Victorin, Montréal,** Les traits d'union pédagogiques: quand la littérature et les arts visuels dialoguent

Dîner libre: 12h00 – 13 h30

Mardi 30 mai

Atelier 14 **Communications libres**	Atelier 7 **L'expression de l'identité de genre dans les narrations contemporaines (2000-2022) : s'engager et agir**	Atelier 14 **Communications libres**
Ross Building-R S127 **13h30 – 15h00** **Présidence** : Soundouss El-Kettani **Séance** : Francophonie - (Chanson, peinture et pouvoir au) Maroc **Soundouss El-Kettani, Collège militaire royal du Canada à Kingston,** Langue, parole et pouvoir chez Fouad Laroui. Lecture de *L'étrange affaire du pantalon de Dassoukine* **Khadija Bentami, : Université de Bayreuth (Allemagne) et Université Mohamed V (Maroc),** L'œil, foyer de pouvoir sans égal – en ligne **Aziz Jaafari, Institut national des langues et cultures orientales, Paris,** La chanson de la *εayṭa* : le témoin d'un patrimoine immatériel oral	**Ross Building-R S122** **13h30 – 15h30** **Présidence** : Pascal Michelucci **Séance** : Engagements féministes **Barbara Havercroft, University of Toronto,** Agentivité et palimpseste dans *Le jeune homme* d'Annie Ernaux **Hannah Volland, University of Toronto,** Critique féministe et autothéorique dans *Mémoire de fille* (2016) d'Annie Ernaux **Sophie Feng & Stéphanie Proulx, University of Toronto,** « Je me rangerai toujours du côté des humiliées » : subvertir les normes genrées et coloniales de la maternité dans *Là où je me terre* de Caroline Dawson et *Kuessipan* de Naomi Fontaine **Julien Lefort-Favreau, Queen's University,** La fabrique de la femme endettée : économie du genre dans *La poupée de Kokoschka* et *Forêt contraire* d'Hélène Frédérick	**Ross Building-R S128** **13h30 – 15h30** **Présidence** : Maria Petrescu **Séance** : Violence et révolte 1 **Esra Bengizi, Université de Toronto,** Revendiquer l'identité féminine par la violence dans *Le Châtiment des Hypocrites* de Leïla Marouane **Laureline Goetz, Université Paris Nanterre,** Violence(s) à et dans l'oeuvre **Maria Petrescu, Wilfrid Laurier University et St. Jerome's University,** La révolte et sa répression dans *L'insoutenable légèreté de l'être* par Milan Kundera et *NOA* par Marc Levy **Rony Dévyllers Yala Kouandzi**, **Université Marien NGOUABI (Congo),** Violence exercée et violence subie à la lumière du prisme narratif dans *Johnny Chien Méchant* d'Emmanuel Dongala – en ligne

Pause-café : 15h30 – 16h00

Mardi 30 mai

Atelier 7 L'expression de l'identité de genre dans les narrations contemporaines (2000-2022) : s'engager et agir	Atelier 14 Communications libres
Ross Building-R S122 **16h00 – 17h30** **Présidence** : Thomas Ayouti **Séance** : Agentivité et réappropriation **Pascal Michelucci, University of Toronto,** Du nouveau dans le roman d'apprentissage : Emmanuelle Bayamack-Tam (2014) et Arthur Dreyfus (2016) **Stéphane Bikialo, Université de Poitiers,** L'action par le JE **Meghan Wightman, McMaster University,** « En bon petit soldat, je m'exécutai » : ethos et stéréotype dans les récits à la première personne des danseuses classiques	**Ross Building-R S128** **16h – 17h30** **Présidence**: Calixte Ebo-Ondo **Séance**: Violence et révolte 2 **Daniel Se Ngue, Université de Maroua, ENS (Cameroun),** De la violence discursive dans l'imaginaire migratoire : une lecture sociopragmatique et thématique d'*Aliocha* d'Henri Troyat et *Les Yeux baissés* de Tahar Ben Jelloun – en ligne **Calixte Ebo-Ondo, Université Paris-Est Créteil,** Violences et contre-violences post-esclavagistes à l'île réunionnaise et en Martinique. Lecture de *Une guillotine dans un train de nuit* de Jean-François Samlong et *Lumina Sophie dite surprise* de Suzanne Dracius **Analyse Kimpolo, Sorbonne Université,** Violences et invectives : une expression de l'ineffable dans *La Vie et demie* de Sony Labou Tansi et *Place des Fêtes* de Sami Tchak

Autres activités de l'APFUCC

La revue *Voix plurielles* est la revue de l'Association des Professeur.e.s de français des universités et collèges canadiens. Elle publie des articles, des comptes-rendus et des notes de recherche de nature littéraire, linguistique, culturelle et pédagogique. Les auteur.e.s publié.e.s sont ou deviennent membres de l'Association des Professeur.e.s de français des Universités et Collèges canadiens. La revue est normalement publiée le 1er septembre et le 31 mai. Dans la mesure du possible, les numéros thématiques alternent avec les numéros d'intérêt général.

Rédactrice en chef: Catherine Parayre

Les *Plaquettes des Public' de l'APFUCC* fournissent une édition soignée de textes fondateurs en français. Elles sont destinées aux membres de l'APFUCC et à tous les amateurs et amatrices de littératures et d'idées en français. Ces plaquettes sont produites grâce au dévouement du bureau et au travail bénévole des membres de l'Association. Vendues par souscription, elles financent les activités de l'Association, en particulier les dialogues disciplinaires ouverts par le programme de conférences sur invitation. Leur format soigné les destine à l'enseignement.

Éditrice en chef des Public' de l'APFUCC: Caroline Lebrec

Pour tout autre renseignement allez sur : http://www.apfucc.net/